

SONY®



Quick Start Guide / Краткий справочник
Қысқаша бастау нұсқаулығы

English / Русский / Қазақстан

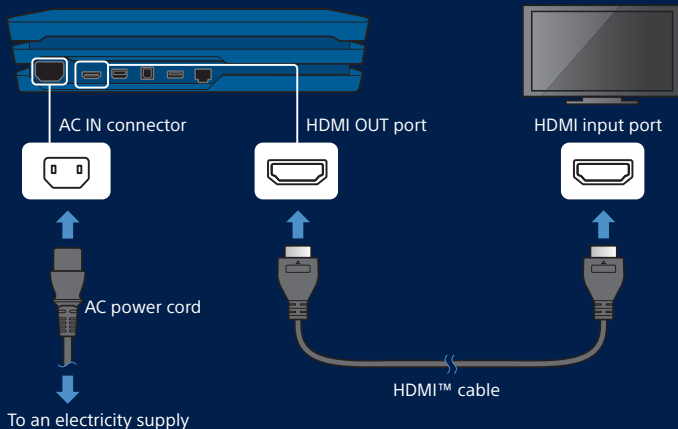
CUH-7108B

Let's get started

1 Connect to your TV.

Make all connections before plugging the AC power cord into an electricity supply.

Rear view



- For details on your PlayStation®Camera or attaching the vertical stand, refer to the Safety Guide.
- You can transfer saved data from your current PlayStation®4 system to your new PS4™ system. If you intend to do this, we recommend completing the data transfer during the initial set up process for your new system. **If you do it later, any saved data on the new system will be lost.** For guidance on transferring data and the types of data you can transfer, refer to the User's Guide. manuals.playstation.net/gb/04.html

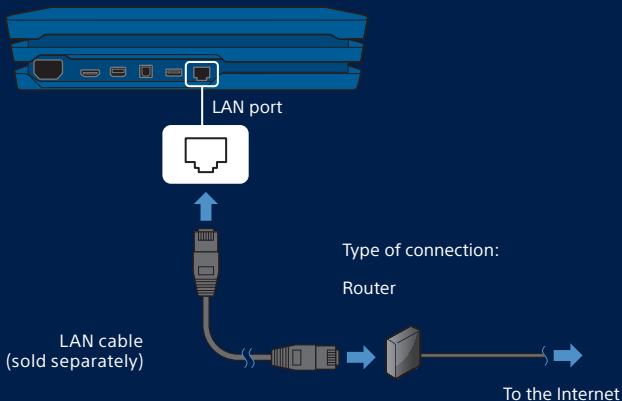


2 Connect to the Internet.

We recommend use of a LAN cable (sold separately) for a more stable network connection.

If you prefer to use a wireless connection (Wi-Fi), don't connect a LAN cable.

Rear view



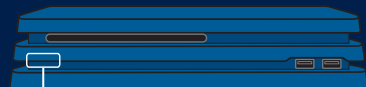
Get the most out of your PS4™ system by connecting to the Internet. You'll be able to play games online and connect with Friends.*1

3 Turn on your TV and set the input to HDMI.

4 Turn on your PS4™ system by pressing the  (power) button.

The power indicator blinks blue, and then turns white.

Front view



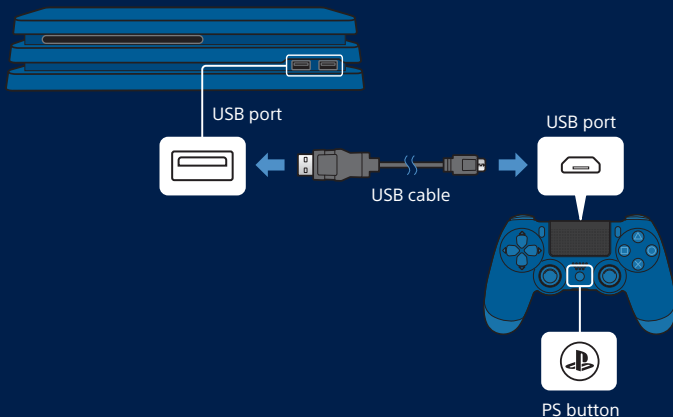
Power button/Power indicator

If your TV does not display a picture when the power indicator turns white, restart your system. Press the  (power) button for at least 7 seconds to turn off your system, and then turn it on again.

5 Connect your DUALSHOCK®4 wireless controller to your system using the USB cable, and then press the (PS) button.

Your controller pairs with your system and turns on.

Front view



- You'll need to pair a controller when you use it for the first time and when you use your controller on another PS4™ system. If you want to use two or more controllers, you must pair each controller.
- After you've paired your controller, you can disconnect the USB cable and use your controller wirelessly.
- It's possible to use up to four controllers at the same time. When you press the  (PS) button, the light bar glows in your assigned colour. The first controller to connect is blue, with subsequent controllers glowing red, green, and pink.

6 Make it your own.

You're almost done! Follow the on-screen instructions to set up an Internet connection, set the date and time, and configure other settings - then select [Start Now] from the setup screen.

After you set up your Internet connection, a system software update may automatically download. Future updates will improve performance and add new features.

Will a child be using your PS4™ system? If so, be sure to read the "Parental controls" section.

To later change any settings that you skipped, select  (Settings) from the function screen.

Parental controls

If children will be using the PS4™ system, parents or guardians can restrict access to certain content or features and set limits for when and how long children can play.

For details on what can be restricted and how to set restrictions, refer to the User's Guide.

manuals.playstation.net/gb/01.html



You can restrict the use of games that have age limitations by setting the parental control level according to the following table.

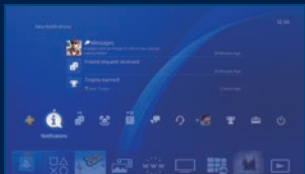
The Russian Federation

Player's Age	Under 6	6-11	12-15	16-17	18 and over
PS4™ Parental Control Setting	1	3	5	7	9
Highest game age rating					

Europe, Africa and India

Player's Age	Under 3	3-6	7-11	12-15	16-17	18 and over
PS4™ Parental Control Setting	1	2	3	5	7	9
Highest game age rating						

Take a look around



Function screen

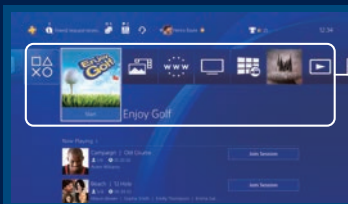
Access PS4™ system features, including notifications, your Friends, and settings.



Up button



Down button



Home screen

Content area

Access your games and other content.



Up button



Down button



Content info screen

The latest information about the selected content is displayed.

Let's play

Start the game

Insert a disc. Select the game from the content area to start playing.

No game disc? Check out PlayStation™Store for downloadable games. See "Sign in to PlayStation™Network".

Front view



Return to the home screen from a game

To return to the home screen without ending a game, press the  (PS) button.

To resume playing the game, select it from the content area.

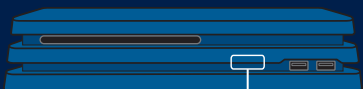
End the game

Press and hold the  (PS) button, and then select [Close Application] from the quick menu that appears.

Eject the disc

Press the  (eject) button.

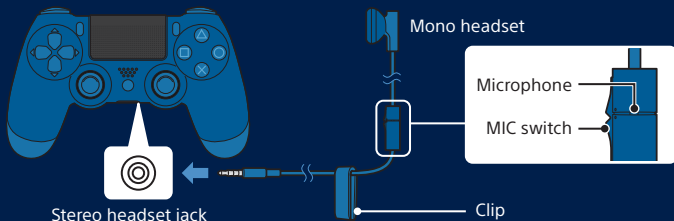
Front view



Eject button

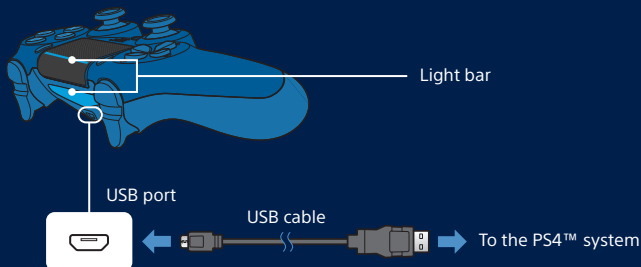
Connect the mono headset

For in-game voice chat, plug the mono headset into your controller's stereo headset jack.



Charge your controller

With your PS4™ system either on or in rest mode, connect your controller using a USB cable. For details on rest mode, read the "Shutting down" section.



To charge your controller while your system is in rest mode, select an option other than [Off] in  (Settings) > [Power Saving Settings] > [Set Features Available in Rest Mode] > [Supply Power to USB Ports].

Sign in to PlayStation™Network

PlayStation™Network is an online service that lets you expand your enjoyment of your PS4™ system. Sign in to download games from PlayStation™Store, share your gameplay, and use a variety of other features and services.



Download games



Chat



Connect with Friends



Share your gameplay

To sign in to PlayStation™Network, you must have a Sony Entertainment Network account. For details on signing in, refer to the User's Guide.

manuals.playstation.net/gb/03.html



PlayStation™Network, PlayStation™Store and PlayStation®Plus subject to terms of use and country and language restrictions. Users are responsible for Internet service fees. Charges apply for some content and / or services. Users must be 7 years or older and users under 18 require parental consent. Additional age restrictions may apply. Service availability is not guaranteed. Online features of specific games may be withdrawn on reasonable notice - playstation.com/gameservers. Full terms apply: PSN Terms of Service at playstation.com/legal.

Share your gaming experience

Share your gameplay online

Press the SHARE button and choose one of these options for sharing your gameplay online.



Upload a screenshot

Capture a screenshot of your gameplay and upload it to your social networks, or use  (Messages) to send it to Friends.



Upload a video clip

Your PS4™ system continuously records the last 15 minutes of gameplay. You can upload a video clip of the recorded gameplay to your social networks.



Broadcast your gameplay live

Broadcast your gameplay to a live streaming service so others can watch your adventures.

EN

View shared gameplay

Use  (Live from PlayStation) to view broadcasts, video clips, or screenshots shared by other players.



Play a game together

Use  (Share Play) to share the game screen with another player and play the same game together.*²



For details on the share feature, refer to the User's Guide.
manuals.playstation.net/gb/02.html



Shutting down

Caution

Disconnect the AC power cord from the electrical outlet only when the power indicator is off. If you disconnect it while the power indicator is lit or blinking, data might be lost or become corrupted, and you might damage your system. Be sure to read the "Turn off your system completely" section below.

Put your system in rest mode

When your system is in rest mode, it keeps operating, but at a lower power consumption. You can configure your system to download files and charge a controller while it's in rest mode.

Select  (Power) from the function screen, and then select [Power Options] > [Enter Rest Mode]. The power indicator blinks white, and then turns orange.

To exit rest mode, press the  (PS) button.

Turn off your system completely

Select  (Power) from the function screen, and then select [Turn Off PS4]. The power indicator blinks white, and then turns off.

Power indicator

White	System is on.
Orange	System is in rest mode.
Off	System is off.

Further information

User's Guide

Find out about everything your PS4™ system can do. Learn how to configure settings and how to use each function. Select  (Settings) >  (User's Guide/Helpful Info) >  (User's Guide) from the function screen.

You can also view the User's Guide by visiting:
manuals.playstation.net/document/gb/ps4/

You must have an Internet connection to view the User's Guide.



Safety Guide

Learn how to use your PS4™ system safely. This manual also contains information about specifications. Be sure to read it before using your system.

Help and Support

For help and warranty support, please visit
playstation.com/support.

- *1 PlayStation®4 online multiplayer requires paid-for PlayStation®Plus subscription. PlayStation®Plus subscription only available to Sony Entertainment Network account holders with access to PlayStation™Store and high-speed Internet. PlayStation®Plus content and services vary by subscriber age.
- *2 Share Play: Unlimited 60 minute sessions. PlayStation®Plus membership, high-speed Internet (2 Mbps upload recommended), PS4™ and Sony Entertainment Network account required. Country, game and other restrictions apply: playstation.com/shareplay.

"PS", "PlayStation", "PS4", "DUALSHOCK" and "△ ○ × □" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY", "HDMI" and "Sony Entertainment Network" are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Design and specifications are subject to change without notice.

Information about system functionality and images published in this document may vary from those for your system, depending on the system software version in use. Also, the illustrations and screen images used in this guide may vary from the actual product.

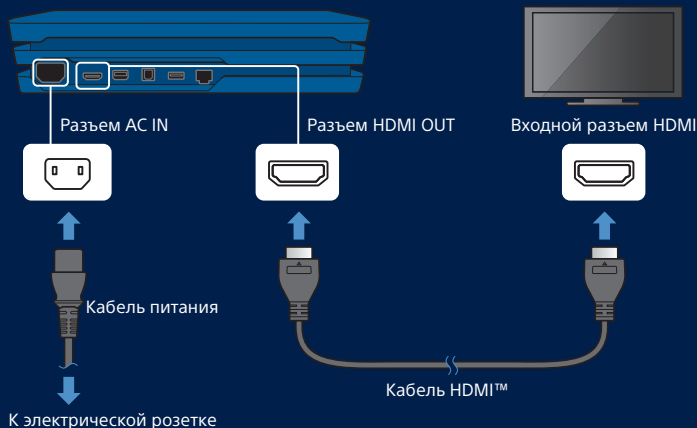
The information contained in this guide is subject to change without notice.

Приступаем к работе

1 Включите телевизор.

Выполните все прочие подключения, и только после этого подключите кабель питания к электрической розетке.

Вид сзади



- Более подробную информацию о PlayStation®Camera и установке вертикальной подставки можно найти в руководстве по безопасности.

- Вы можете перенести сохраненные данные с вашей текущей системы PlayStation®4 на новую систему PS4™. В этом случае мы рекомендуем выполнить перенос данных во время первоначальной настройки новой системы. **При переносе данных после первоначальной настройки любые сохраненные данные на новой системе будут утеряны.**

Дополнительную информацию о процессе переноса и доступных типах данных см. в Руководстве пользователя.
manuals.playstation.net/ru/04.html

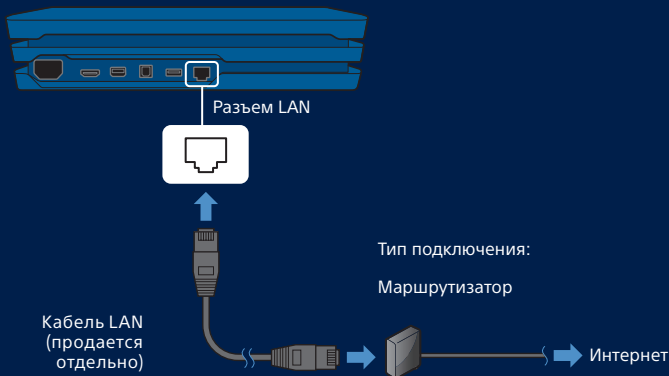


2 Подключение к Интернету.

Для более стабильного сетевого подключения рекомендуется использовать кабель LAN (продается отдельно).

Если вы предпочитаете использовать беспроводное подключение (Wi-Fi), не подключайте кабель LAN.

Вид сзади



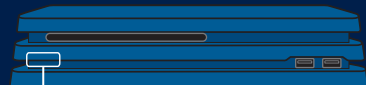
Используйте возможности системы PS4™ по максимуму, подключив ее к Интернету. Вы сможете играть в игры онлайн и проводить время с друзьями.*1

3 Включите телевизор и переключите вход на HDMI.

4 Включите систему PS4™, нажав на кнопку  (питание).

Индикатор питания начнет мигать синим, затем загорится белым.

Вид спереди



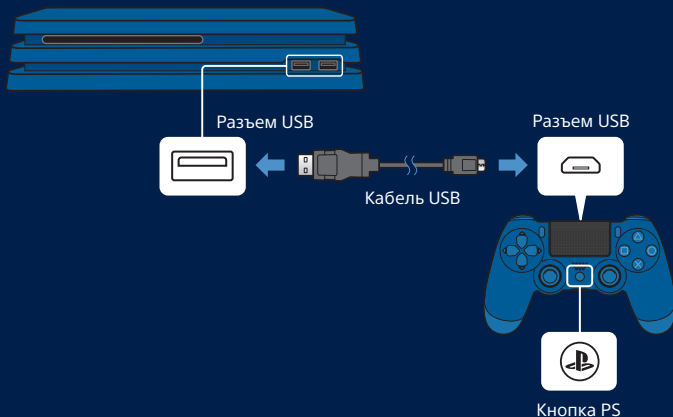
Кнопка питания/индикатор питания

Если на экране телевизора ничего не отображается после того, как индикатор питания загорелся белым, перезапустите систему. Нажмите кнопку  (питание) и удерживайте ее не менее 7 секунд, чтобы выключить систему, а затем включите ее обратно.

5 Подключите беспроводной контроллер DUALSHOCK®4 к системе с помощью кабеля USB, затем нажмите кнопку (PS).

Выполняется сопряжение контроллера с системой, и контроллер включается.

Вид спереди



- При использовании контроллера в первый раз необходимо выполнить сопряжение. То же самое необходимо сделать, если контроллер используется с другой системой PS4™. Если вы хотите использовать два или несколько контроллеров, необходимо выполнить сопряжение для каждого контроллера.
- После сопряжения контроллера можно отсоединить кабель USB и пользоваться контроллером беспроводным способом.
- Одновременно можно пользоваться максимум четырьмя контроллерами. При нажатии на кнопку  (PS) световая панель загорается соответствующим цветом. Первый подключенный контроллер обозначается синим цветом, каждому последующему подключаемому контроллеру присваивается красный, зеленый и розовый цвета соответственно.

6 Выберите свои настройки.

Почти все готово! Чтобы настроить Интернет-подключение, установить дату и время или выбрать другие параметры следуйте инструкциям на экране. Затем на экране настройки выберите [Начать сейчас].

После настройки Интернет-подключения обновление системного программного обеспечения может быть загружено автоматически. С установкой последующих обновлений улучшается работа системы и добавляются новые функции.

Будет ли системой PS4™ пользоваться ребенок? Если ваш ответ положительный, обязательно прочтите раздел «Родительский контроль».

Если вы пропустили некоторые настройки, их можно настроить позже. Для этого выберите  (Настройки) на экране функций.

Родительский контроль

Если дети используют систему PS4™, родители или опекуны могут ограничивать доступ к определенным типам материалов или функций и устанавливать ограничение на то, когда и как долго их дети смогут играть.

Более подробно о возможностях настройки ограничений и о том, как их установить, см. Руководство пользователя.
manuals.playstation.net/ru/01.html



Можно ограничить доступ к играм с возрастными ограничениями, настроив уровень родительского контроля в соответствии с приведенной здесь таблицей.

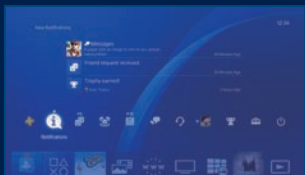
Российская Федерация

Возраст игрока	До 6 лет	6-11	12-15	16-17	18 и старше
Настройка родительского контроля PS4™	1	3	5	7	9
Максимальное ограничение по возрасту	0+	6+	12+	16+	18+

Европа, Африка и Индия

Возраст игрока	До 3	3-6	7-11	12-15	16-17	18 и старше
Настройка родительского контроля PS4™	1	2	3	5	7	9
Максимальное ограничение по возрасту						

Осмотритесь вокруг



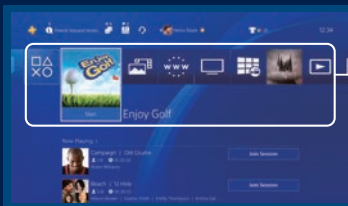
Экран функций

Получите доступ к функциям системы PS4™, в том числе к уведомлениям, друзьям и настройкам.



Кнопка вверх

Кнопка вниз



Начальный экран

Область данных
Предоставляет доступ к играм и другим материалам.



Кнопка вверх

Кнопка вниз



Экран информации

Отображается последняя информация о выбранных данных или контенте.

Приступим к игре

Запуск игры

Вставьте диск. Выберите игру из области данных и начните играть.

Нет диска с игрой? Загрузить игры можно в PlayStation™Store. См. раздел «Как зарегистрироваться в сети PlayStation™Network».

Вид спереди



Вернуться на начальный экран из игры

Чтобы вернуться на начальный экран, не останавливая игру, нажмите кнопку (PS).

Для продолжения игры выберите ее в области данных.

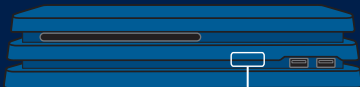
Завершение игры

Нажмите и удерживайте кнопку (PS), затем выберите [Закреть приложение] в отобразившемся быстром меню.

Извлеките диск

Нажмите на кнопку (извлечение диска).

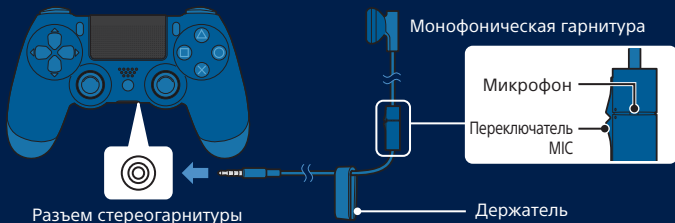
Вид спереди



Кнопка извлечения диска

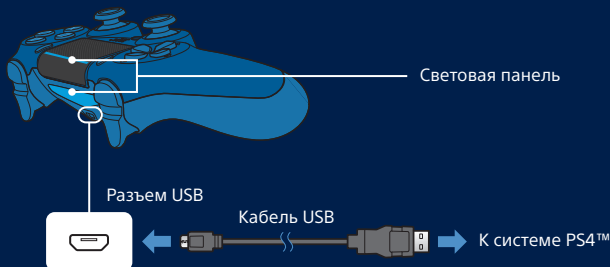
Подключение монофонической гарнитуры

Чтобы общаться в голосовом чате, подключите монофоническую гарнитуру в разъем стереогарнитуры контроллера.



Зарядка контроллера

Если система PS4™ находится во включенном состоянии или в режиме покоя, подключите контроллер с помощью кабеля USB. Более подробную информацию о режиме покоя см. в разделе «Выключение питания».



Чтобы зарядить контроллер от системы, которая находится в режиме покоя, переключите опцию [Выключить] на другое значение в меню  (Настройки) > [Настройки энергосбережения] > [Выбрать функции, доступные в режиме покоя] > [Питание к разъемам USB].

Как зарегистрироваться в сети PlayStation™Network

PlayStation™Network — онлайн-сервис, который расширяет возможности для развлечений с системой PS4™. Войдя в сеть, вы сможете загружать игры из PlayStation™Store, делиться игровым процессом с друзьями и получить доступ ко многим другим функциям и услугам.



Загрузка игр



Чат



Общение с друзьями



Поделитесь своей игрой

Чтобы войти в PlayStation™Network, у вас должна быть учетная запись Sony Entertainment Network. Более подробную информацию о входе см. в Руководстве пользователя.



manuals.playstation.net/ru/03.html

Доступность PlayStation™Network, PlayStation™Store и PlayStation®Plus регулируется условиями использования, региональными и языковыми ограничениями. Пользователь несет ответственность за оплату сервисных сборов через Интернет. Некоторый контент и/или сервисы являются платными. Пользователи должны быть не младше 7 лет. Пользователям младше 18 лет требуется согласие родителей. Могут применяться дополнительные возрастные ограничения. Доступность сервисов не гарантируется. Использование сетевых функций отдельных игр может быть ограничено при условии предварительного уведомления — playstation.com/gameservers. Распространяются все условия: Условия обслуживания PSN на сайте playstation.com/legal.

Общий доступ к вашей игре

Общий доступ к вашей игре онлайн

Нажмите кнопку SHARE и выберите один из этих вариантов, чтобы организовать общий доступ к вашей игре онлайн.



Загрузка снимка экрана

Сделайте снимок экрана вашей игры и загрузите его в социальную сеть или воспользуйтесь  (Сообщения), чтобы отправить его друзьям.



Загрузка видеоклипа

Ваша система PS4™ осуществляет запись последних 15 минут игры в непрерывном режиме. Вы можете загрузить видеоклип записанной игры в социальную сеть.

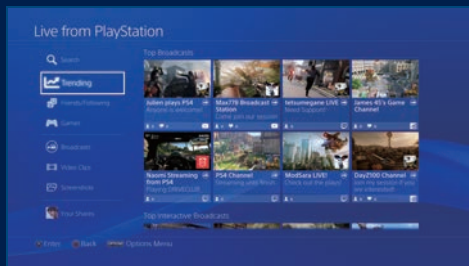


Показ игры в прямом эфире

Показывайте вашу игру в потоковом режиме через сетевые службы, чтобы другие могли следить за ходом игры вместе с вами.

Просмотр игры другого пользователя

Используйте  (Прямой эфир с PlayStation), чтобы просматривать показы, видеоклипы или снимки экрана другого пользователя.



Играйте в игры вместе

Используйте  (Share Play), чтобы предоставить общий доступ к игровому экрану другому пользователю, и играйте в одну игру вместе.*2



Более подробно о возможностях публикации см. Руководство пользователя.

manuals.playstation.net/ru/02.html



Выключение питания

Внимание

Отсоединяйте кабель питания от электрической розетки, только когда индикатор питания не горит и не мигает. Если выключить питание при работающем индикаторе питания, можно потерять или повредить данные; это также может привести к повреждению системы. Обязательно ознакомьтесь с разделом «Полное отключение питания системы» ниже.

Переключение системы в режим покоя

Когда ваша система находится в режиме покоя, она продолжает работать, но при этом снижается уровень энергопотребления. Можно настроить систему таким образом, чтобы в режиме покоя можно было загружать файлы и заряжать контроллер.

Выберите  (Питание) на экране функций, затем выберите [Настройки питания] > [Перейти в режим покоя]. Индикатор питания мигает белым, затем начинает гореть оранжевым. Чтобы выйти из режима покоя, нажмите кнопку  (PS).

Полное отключение питания системы

Выберите  (Питание) на экране функций, затем выберите [Выключить систему PS4]. Индикатор питания мигает белым, затем выключается.

Индикатор питания

Белый	Система включена.
Оранжевый	Система находится в режиме покоя.
Не горит	Система выключена.

RU

Дополнительная информация

Руководство пользователя

Узнайте обо всех возможностях вашей системы PS4™. Узнайте о настройке параметров и использовании всех функций.

Выберите на функциональном экране  (Настройки)

>  (Руководство пользователя/полезная информация)

>  (Руководство пользователя).

Руководство пользователя также можно просмотреть, посетив сайт: manuals.playstation.net/document/ru/ps4/

Для просмотра руководства пользователя требуется интернет-соединение.



Руководство по безопасности

Узнайте о безопасном использовании системы PS4™. В этом руководстве также приводится информация о технических характеристиках. Обязательно прочтите его перед использованием системы.

Помощь и поддержка

Для получения помощи и гарантийного обслуживания переходите на сайт playstation.com/support.

- ^{*1} Для многопользовательской игры через Интернет на PlayStation®4 требуется платная подписка PlayStation®Plus. Подписка PlayStation®Plus доступна только для владельцев учетной записи Sony Entertainment Network, имеющих доступ к PlayStation™Store и высокоскоростному подключению к Интернету. Минимальный возраст для подписки на контент и службы PlayStation®Plus варьируется.
- ^{*2} Функция Share Play предоставляет возможность 60-минутной игры без ограничений. Для этого вам потребуется подписка PlayStation®Plus, высокоскоростное подключение к Интернету (рекомендуемая скорость загрузки — 2 Мб/сек), PS4™ и учетная запись Sony Entertainment Network. Распространяются дополнительные ограничения в зависимости от страны, игры и других параметров: playstation.com/shareplay.

«PS», «PlayStation», «PS4», «DUALSHOCK» и «△○×□» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Интерэксив Энтертейнмент Инк.

«SONY», «» и «Sony Entertainment Network» являются зарегистрированными товарными знаками Сони Корпорейшн.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Внешний вид и характеристики могут быть изменены без уведомления.

Сведения о функциях системы и изображения, опубликованные в этом документе, могут не соответствовать вашей системе, если у вас установлена более новая версия системного программного обеспечения. Кроме того, иллюстрации и снимки экрана, представленные в данном руководстве, могут отличаться от того, как выглядит реальный продукт.

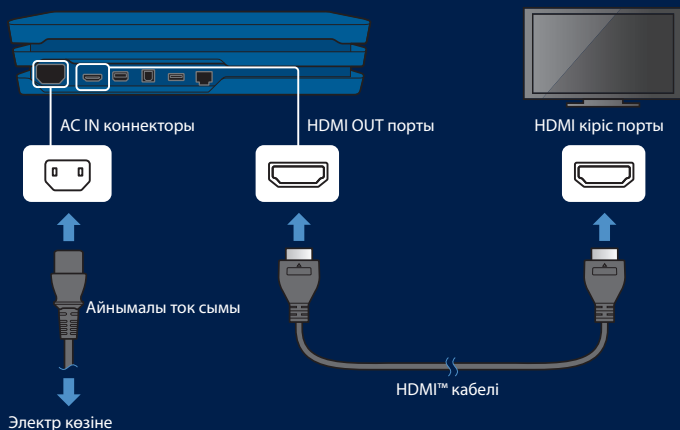
Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

Ал, бастайық

1 Оны теледидарға қосыңыз.

Айнымалы тоқ сымын электр жабдығына қосқанан бұрын бүкіл байланыстарды жасаңыз.

Артқы көрініс



- Егжей-тегжей PlayStation®Camera – да немесе тік тупқойма тіркеуде, қауіпсіздік нұсқаулығына қараңыз.
- Сақталған деректерді қазіргі PlayStation®4 жүйеңізден жаңа PS4™ жүйеңізге тасымалдауыңызға болады. Егер солай істеуге ниетті болсаңыз, жаңа жүйеңіздің параметрлерін бастапқы орнату барысында деректерді тасымалдауды аяқтап алғаныңыз жөн. Егер кейінірек істесеңіз, жаңа жүйеге сақталған деректердің барлығы жоғалып кетеді. Деректерді тасымалдау және тасымалдауға болатын деректердің түрлері туралы нұсқауларды Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз. manuals.playstation.net/ru/04.html

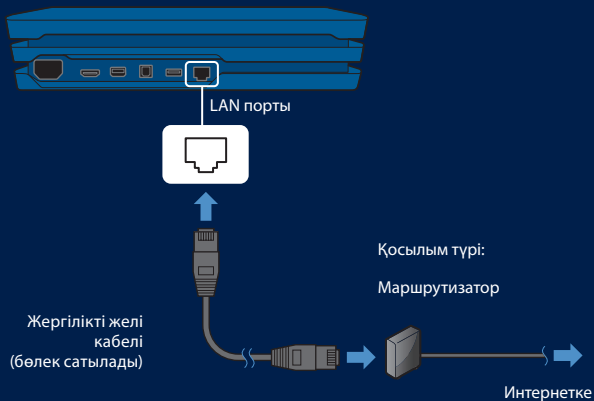


2 Интернетке қосылыңыз.

Қосымша тұрақты желі байланысы үшін LAN кабелін (бөлек сатылады) пайдаланған жөн.

Егер сымсыз байланыс (Wi-Fi) пайдалану керек болса, LAN кабелін қоспаңыз.

Артқы көрініс



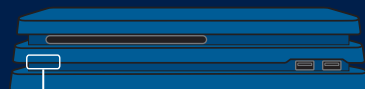
Интернетке қосылып, PS4™ жүйесі апаратын алыңыз. Онлайн ойындарды ойнап, Достарға қосылуға болады.*1

3 ТД қосып, HDMI кірісін орнатыңыз.

4 PS4™ жүйесін  (қуат) түймесін басу арқылы қосыңыз.

Қуат индикаторы көк түсте жыпылықтап, ақ түсте қосылады.

Алдыңғы көрініс



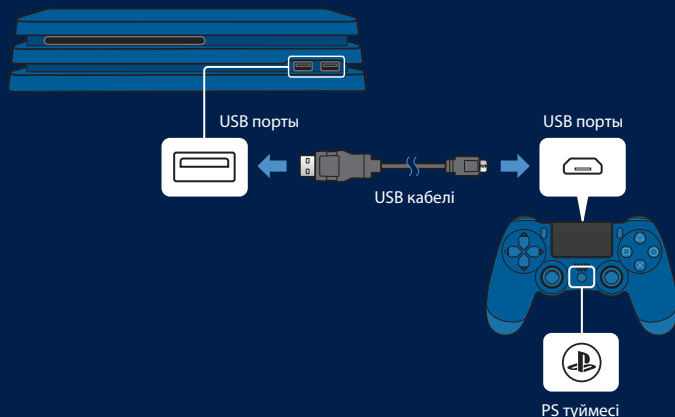
Қуат түймесі/Қуат индикаторы

Қуат индикаторы ақ түсте жанған кезде ТД сурет көрсетпесе, жүйені қайта іске қосыңыз. Жүйені өшіру үшін  (қуат) түймесін кемінде 7 секунд басып, оны қайта қосыңыз.

5 USB кабелімен DUALSHOCK®4 сымсыз басқару құралын жүйеге қосып, одан кейін (PS) түймесін басыңыз.

Басқару құралы жүйемен жұптасады және қосылады.

Алдыңғы көрініс



- Бірінші рет пайдалану кезінде және басқару құралын басқа PS4™ жүйесінде пайдаланған кезде басқару құралын жұптастыру керек. Егер екі немесе бірнеше басқару құралы пайдаланылса, әрбір басқару құралын жұптастыру қажет.
- Басқару құралын жұптастырғаннан кейін USB кабелін ажыратып, басқару құралын сымсыз пайдалануға болады.
- Төрт басқару құралын бір уақытта пайдалануға болады.  (PS) түймесін басқан кезде жарық жолағы белгіленген түске өтеді. Қосылатын бірінші басқару құралы көк түсті, жүйелі басқару құралы қызыл, жасыл және қызғылт түсті болады.

6 Өз баптауларыңызды таңдаңыз.

Аяқталуға шамалы қалды! Интернет байланысын орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындап, күн мен уақытты орнатып, басқа параметрлерді теңшеп, орнату экранынан [Start Now] (Қазір бастау) опциясын таңдаңыз.

Интернет байланысын орнатқаннан кейін жүйе бағдарламалық жасақтама жаңартулары автоматты түрде жүктеп алынуы мүмкін. Кейінгі жаңартулар өнімділікті жетілдіріп, жаңа мүмкіндіктерді қосады.

Балаларыңыз PS4™ жүйесін пайдаланады ма? Егер солай болса, «Ата-ана бақылауы» бөлімін оқыңыз.

Өткізіп жіберілген параметрлерді кейін өзгерту үшін  (Settings) (Параметрлер) опциясын функция экранынан таңдаңыз.

Ата-ана бақылауы

Егер балалар PS4™ жүйесіңі қолданатын болса, ата-ана немесе күзетшілер белгілі бір мазмұнға кірулеріңі немесе мүмкіндіктерде және балалар қанша сағат ойна алады орнатысында шектеулер орната алады.

Шектеулер және оларды орнату жолы туралы толық мәліметті пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.
manuals.playstation.net/ru/01.html



Келесі кестеге сәйкес ата-ана бақылау деңгейін орнату арқылы жасқа қатысты шектеулері бар ойындарды пайдалануды шектеуге болады.

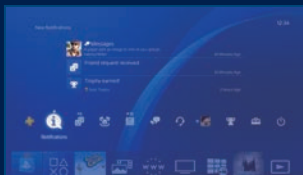
Ресей Федерациясы

Ойыншының жасы	6-дан төмен	6-11	12-15	16-17	18 және жоғары
PS4™ ата-ана бақылауы параметрі	1	3	5	7	9
Ең жоғары ойын жасының бағасы	0+	6+	12+	16+	18+

Еуропа, Африка және Үндістан

Ойыншының жасы	3-тен төмен	3-6	7-11	12-15	16-17	18 және жоғары
PS4™ ата-ана бақылауы параметрі	1	2	3	5	7	9
Ең жоғары ойын жасының бағасы						

Айналаңызға қараңыз



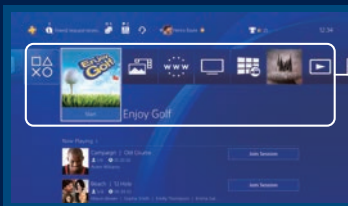
Функциялар экраны

PS4™ жүйесі мүмкіндіктеріне, оның ішінде хабарландыруларға, Достарға және параметрлерге қол жеткізу.



Жоғары түймесі

Төмен түймесі



Басты экран

Мазмұн аймағы

Ойындарға және басқа мазмұнға қатынасыңыз.



Жоғары түймесі

Төмен түймесі



Мазмұн туралы ақпарат экраны

Таңдалған мазмұн туралы ең соңғы ақпарат көрсетіледі.

KZ

Ойнап көрейік

Ойынды бастау

Диск салыңыз. Ойынды бастау үшін мазмұн аймағынан ойын таңдаңыз. Ойын дискі жоқ па? Жүктеуге қол жетімді ойындар үшін PlayStation™Store тексеріңіз. Қараңыз "PlayStation™Network желісіне кіру".

Алдыңғы көрініс



Ойыннан басты экранға оралу

Ойынды аяқтамай басты экранға оралу үшін Ⓑ (PS) түймесін басыңыз. Ойынды ойнауды жалғастыру үшін оны мазмұн аймағынан таңдаңыз.

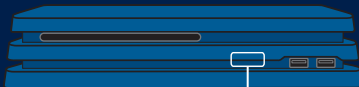
Ойынды аяқтау

Ⓑ (PS) түймесін басып тұрыңыз, одан кейін пайда болатын жылдам мәзірден [Close Application] (Қолданбаны жабу) опциясын таңдаңыз.

Дискіні шығару

△ (шығару) түймесін басыңыз.

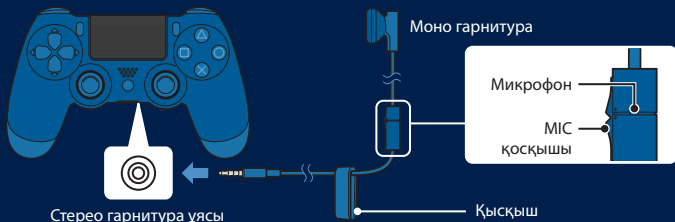
Алдыңғы көрініс



Шығару түймесі

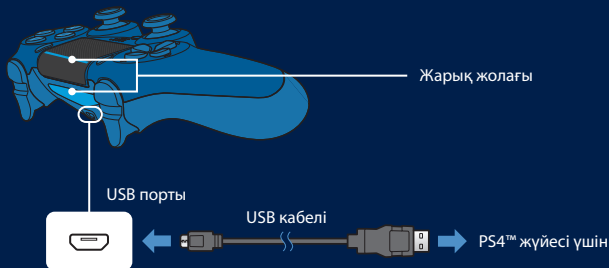
Моно гарнитураны қосу

Ойында дауыстап сөйлесу үшін моно гарнитураны басқару құралының стерео гарнитура ұясына тығыңыз.



Басқару құралын зарядтау

PS4™ жүйесі қосулы күйде немесе тыныштық режимінде болса, басқару құралын USB кабелі арқылы қосыңыз. Тыныштық режимі туралы толық мәліметті «Қуатты өшіру» бөлімінен оқыңыз.



Жүйе тыныштық режимінде болған кезде басқару құралын зарядтау үшін **Settings** (Параметрлер) > **Power Saving Settings** (Қуатты үнемдеу параметрлері) > **Set Features Available in Rest Mode** (Тыныштық режимінде қолжетімді мүмкіндіктерді орнату) > **Supply Power to USB Ports** (USB порттарынан қуатты қамтамасыз ету) ішіндегі **[Off]** (Өшіру) опциясынан басқасын таңдаңыз.

PlayStation™Network желісіне кіру

PlayStation™Network - PS4™ жүйесімен көңіл көтеру мүмкіндігін кеңейтетін онлайн қызмет. Ойын жүктеу үшін PlayStation™Store кіріңіз, Ойын ойнауыңызбен бөлісіңіз, және әртүрлі мүмкіндіктерді және қызметтерді қолданыңыз.



Ойындарды жүктеп алу



Чат



Достармен байланысу



Ойын ойнауыңызды бөлісіңіз

PlayStation™Network жүйесіне кіру үшін Sony Entertainment Network тіркелгісі қажет. Жүйеге кіру туралы мәліметтерді пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.
manuals.playstation.net/ru/03.html



PlayStation™Network, PlayStation™Store және PlayStation®Plus қызметі пайдалану шарттарына және ел мен тілдің шектеулеріне бағынады. Пайдаланушылар интернет қызметінің ақысы үшін жауапты. Кейбір мазмұн және/немесе қызметтер үшін ақы алынады. Пайдаланушылар 7 жасар немесе одан үлкен болуы тиіс және 18-ге толмаған пайдаланушыларға ата-ананың келісімі керек. Қосымша жад шектеулері қолданылуы мүмкін. Қызметтің қолжетімділігіне кепілдік берілмейді. Белгілі бір ойындардың онлайн мүмкіндіктері ақылға қонымды мерзімді хабарлана отырып алынып тасталуы мүмкін – playstation.com/gameservers. Толық шарттар қолданылады: PSN қызмет шарттарын playstation.com/legal сайтынан қараңыз.

Ойынды ортақ пайдалану

Ойынды онлайн ортақ пайдалану

SHARE түймесін басып, ойынды онлайн ортақ пайдалануға арналған осы опциялардың бірін таңдаңыз.



Скриншотты жүктеп салу



Ойын скриншотын түсіріп, оны әлеуметтік желілерге жүктеп салыңыз немесе  (Messages) (Хабарлар) опциясын Достар жүйесіне жіберу үшін таңдаңыз.

Бейнеклипті жүктеп салу



PS4™ жүйесі соңғы 15 минут ойынын үздіксіз жазады. Жазылған ойынның бейне клипін әлеуметтік желілерге жүктеп салуға болады.



Ойынды тікелей эфирде көрсету

Ойынды тікелей ағынды желі қызметі арқылы көрсетсеңіз, оны басқалар да сізбен бірге көре алады.

Ортақтасқан ойынды көру

🎮 (Live from PlayStation) (PlayStation қолданбасынан өту) опциясын басқа ойыншылармен ортақ таратылымдар, бейне клиптер немесе скриншоттар көру үшін пайдаланыңыз.



Ойынды бірге ойнау

Ойын экранын басқа ойыншымен ортақ пайдалану үшін 🎮🎮 (Share Play) (Бірге ойнау) опциясын қолданып, бір ойынды бірге ойнаңыздар.*2



Ортақ пайдалану мүмкіндігі туралы мәліметтерді пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

manuals.playstation.net/ru/02.html



Қуатты өшіру

Абайлаңыз

Қуат индикаторы өшкен кезде айнымалы ток сымын электр розеткадан ажыратыңыз. Егер қуат индикаторы жанғанда немесе жыпылықтағанда ажыратылса, деректер жоғалуы немесе бүлінуі мүмкін және жүйеге зақым келуі мүмкін. Төмендегі «Жүйе қуатын толығымен өшіру» бөлімін оқыңыз.

Жүйені тыныштық режиміне қою

Жүйе тыныштық режимінде болғанда, ол жұмысты жалғастырады, соған қоса электр қуат шығыны азаяды. Тыныштық режимінде файлдарды жүктеп, басқару құралын зарядтау үшін жүйені теңшеуге болады.

 (Power) (Қуат) опциясын функция экранынан таңдап, [Power Options] (Қуат параметрлері) > [Enter Rest Mode] (Тыныштық режиміне кіру) тармағын таңдаңыз. Қуат индикаторы ақ түсте жыпылықтап, қызғылт сары түсте жанады.

Тыныштық режимінен шығу үшін  (PS) түймесін басыңыз.

Жүйе қуатын толығымен өшіру

Функция экранынан  (Power) (Қуат) опциясын таңдап, одан кейін [Turn Off PS4] (PS4 жүйесін өшіру) опциясын таңдаңыз. Қуат индикаторы ақ түсте жыпылықтап, одан кейін өшеді.

Қуат индикаторы

Ақ	Жүйе қосұлы.
Қызғылт сары	Жүйе тыныштық режимінде.
Өшірулі	Жүйе өшірулі.

Қосымша ақпарат

Пайдаланушы нұсқаулығы

PS4™ жүйесінің мүмкіндіктері туралы бүкіл ақпаратты табыңыз. Параметрлерді теңшеу және әрбір функцияны пайдалану туралы біліп алыңыз. Функциялар экранында  (Settings) (Параметрлер) >  (User's Guide/Helpful Info) (Пайдаланушы нұсқаулығы/Пайдалы ақпарат) >  (User's Guide) (Пайдаланушы нұсқаулығы) тармағын таңдаңыз. Сондай-ақ, пайдаланушы нұсқаулығын мына бетке кіру арқылы көруге болады: manuals.playstation.net/document/ru/ps4/ Пайдаланушы нұсқаулығын көру үшін интернет қосылымы қажет.



Қауіпсіздік нұсқаулығы

PS4™ жүйесін қауіпсіз пайдалану туралы біліп алыңыз. Сонымен қатар осы нұсқаулықта техникалық сипаттамалар туралы ақпарат берілген. Жүйені қолданбас бұрын оны міндетті түрде оқыңыз.

Көмек және Қолдау

Көмек және кепілдік қолдау үшін playstation.com/support кіріңіз.

- *1 PlayStation®4 онлайн мультиплеері үшін ақысы төленген PlayStation®Plus жазылымы қажет. PlayStation®Plus жазылымын PlayStation™Store қызметіне қол жеткізу мүмкіндігі және жылдамдығы жоғары Интернеті бар Sony Entertainment Network тіркелгісінің иелері ғана пайдалана алады. PlayStation®Plus мазмұны мен қызметтері жазылушының жасына байланысты өзгереді.
- *2 Share Play (Бірге ойнау): шектеусіз 60 минуттық сеанстар. PlayStation®Plus мүшелігі, жылдамдығы жоғары Интернет (2 Мбит/сек жүктеп салу жылдамдығы ұсынылады), PS4™ және Sony Entertainment Network тіркелгісі қажет. Елге, ойынға қатысты және басқа шектеулер қолданылады: playstation.com/shareplay.

«PS», «PlayStation», «PS4», «DUALSHOCK» және «△ ○ × □» — Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк корпорациясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.

«SONY», «» және «Sony Entertainment Network» — Сони Корпорейшн корпорациясының тіркелген сауда белгілері.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Дизайны мен техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертіледі.

Осы құжатта жарияланған жүйенің функциялары туралы ақпарат және кескіндер пайдаланылатын жүйелік бағдарлама нұсқасына байланысты жүйеге арналғандардан басқаша болуы керек. Сондай-ақ, осы нұсқаулықта пайдаланылған иллюстрациялар мен экран кескіндері нақты өнімнен басқаша болуы мүмкін.

Осы нұсқаулықта берілген ақпарат ескертусіз өзгертіледі.



Sony
Interactive
Entertainment

© 2018 Sony Interactive Entertainment Inc. Printed in China



4-739-815-21(1)